



"КАРГО ЕР" ООД
Bx. № 473/28.10.08

Luftfahrt-Bundesamt

Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Verkehr,
Bau und Stadtentwicklung (BMVBS)

Luftfahrt-Bundesamt - D-38144 Braunschweig

Einschreiben mit Rückschein
Cargo Air Ltd.
1 blvd. Brussels, Sofia Airport
1540 Sofia
Bulgaria

in advance per
Fax: 00359 – 2 945 9076

Your reference:

Your application dated: 16.09.2008

Our reference: B12-30202.0/08-CGF

Our letter dated:

Further information: Mr. Peter Placinta

Phone-No.: +49-531-2355-375

Fax-No.: +49-531-2355-745

e-Mail: info.entrypermission@lba.de

Date: 23 OKT 2008

Route Licence in accordance with Regulation (EEC) No. 2408/92 of the Council of 23 July 1992 on the access of air carriers of the Community to routes of the intra- Community Air Traffic

Dear Madam/Sirs,

Please find attached the requested Route Licence to operate traffic rights to/from Germany on routes in the European Economic Area (EEA).

A copy of this Route Licence has to be carried on board of the aircraft used (see AIP Germany GEN 1.2-3).

The general presentation of flight plans and transport tariffs/air fares for air transport within the European Economic Area will be renounced until further notice.

Yours sincerely

Placinta

Enclosure



Luftfahrt-Bundesamt

für die

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

on behalf of

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

STRECKENGENEHMIGUNG - ROUTE LICENCE

Aufgrund von Artikel 3, Abs.1 der Verordnung (EWG) Nr. 2408/92 des Rates vom 23. Juli 1992 über den Zugang von Luftfahrtunternehmen der Gemeinschaft zu Strecken des innergemeinschaftlichen Flugverkehrs (Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. L 240/8 vom 24. August 1992 i.V.m. § 21, Abs.4 LuftVG) wird hiermit dem Unternehmen

According to Article 3(1) of Council Regulation (EEC) No. 2408/92 of 23 July 1992 on access for Community air carriers to intra-Community air routes (Official Journal of the European Communities No. L 240/8 of 24 August 1992 in connection with § 21 para 4 LuftVG) the airline

Cargo Air Ltd.

mit Sitz in

with headquarters in

**1. blvd. Brussels, Sofia Airport
1540 Sofia
Bulgaria**

die Genehmigung erteilt, Verkehrsrechte auf Strecken im Bereich des europäischen Wirtschaftsraumes von und nach sowie innerhalb der Bundesrepublik Deutschland auszuüben.

is hereby authorized to exercise traffic rights on routes within the European Economic Area (EEA) to, from and within the Federal Republic of Germany.

Diese Streckengenehmigung ersetzt diejenige vom --

This Route Licence supersedes the one of...--

Nachstehende Bedingungen/Auflagen und Hinweise sind zu beachten:

Attention must be paid to the following conditions/impositions and instructions:

1. Flugpläne, Beförderungsentgelte und Beförderungsbedingungen sind gemäß §21 Abs.2 LuftVG der Öffentlichkeit zugänglich zu machen und der zuständigen Behörde auf Verlangen vorzulegen.
2. Sämtliche Flüge von und zu deutschen Flughäfen sind vorher unmittelbar beim Flugplankoordinator der Bundesrepublik Deutschland zwecks Koordinierung der Flugzeiten anzumelden. Die näheren Einzelheiten ergeben sich aus dem Luftfahrt-Handbuch Deutschland - Seite GEN 1.2-7.
3. Die Verordnung (EWG) Nr.2027/97 vom 09. Oktober 1997 sowie §§44-51 LuftVG regeln die Haftung von Luftfahrtunternehmen der Gemeinschaft für Schäden bei Unfällen, bei denen ein Fluggast getötet, körperlich verletzt oder sonst gesundheitlich geschädigt wird oder bei denen Gepäck zerstört oder beschädigt wird, sofern sich der Unfall, durch den der Schaden verursacht worden ist, an Bord eines Flugzeuges oder beim Ein- oder Ausstieg ereignet hat. Ferner regeln sie die Haftung bei Schäden, die aus verspäteter Beförderung von Personen oder Gepäck entstehen. Entsprechend Art. 3 Abs.2 dieser Verordnung sowie §50 LuftVG muss das Luftfahrtunternehmen bis zu einer angemessenen Höhe versichert sein. Die erforderlichen Mindestversicherungssummen für diese Schäden sowie für Schäden an beförderter Fracht ergeben sich aus der Verordnung (EWG) Nr 785/2004 vom 21. April 2004 sowie aus §103 Abs.2 u. 3 und §104 LuftVZO.

Während der Geltungsdauer dieser Betriebsgenehmigung hat das Unternehmen dafür Sorge zu tragen, dass die gesetzlich vorgeschriebenen Versicherungen für den Betrieb der Luftfahrzeuge des Luftfahrtunternehmens gem. §§37 und 43 Luftverkehrsgesetz (LuftVG) i.V.m § 102 Abs. 2 Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (LuftVZO) sowie der Verordnung (EWG) Nr. 785/2004 abgeschlossen sind.

4. Innerhalb der Bundesrepublik Deutschland müssen Luftfahrtunternehmen der Gemeinschaft ihren Betrieb in Übereinstimmung mit den Richtlinien und Empfehlun-

1. Flight schedules, transportation fares and the terms of transport shall be made available to the public according to § 21 para 2 Luftverkehrsgesetz (LuftVG) (*Air Navigation Act*) and be submitted on request to the competent authority.
2. All flights to and from German airports have to be notified in advance directly to the Flight Scheduling Coordinator of the Federal Republic of Germany. The details are published in the Aeronautical Information Publication (AIP) Germany, Part GEN 1.2-7.
3. The Council Regulation (EC) No. 2027/97 of 09 October 1997 and §§44-51 LuftVG lay down the obligation of Community air carriers in relation to liability in the event of accidents to passengers for damage sustained in the event of death or wounding or any other bodily injury to a passenger or damage sustained by passenger's baggage, if the accident which caused the damage so sustained took place on board an aircraft or in the course of any of the operations of embarking or disembarking. They also lay down the liability regulations for damages resulting from passenger and baggage delays. Pursuant to Article 3 para 2 of this Regulation and §50 LuftVG, the air carrier shall be insured up to a reasonable level. The required minimum insurance covers in respect of passengers, baggage and cargo are laid down in Regulation (EC) No 785/2004 of 21 April 2004 and §103 para 2 and 3 and §104 LuftVZO.

For the period of validity of this Route Licence the air carrier shall ensure compliance with the obligatory insurance coverage for the operation of aircraft of the air carrier laid down in §§37 and 43 LuftVG combined with § 102 para 2 Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (LuftVZO) (*Air Navigation Certification Order*) and Regulation (EC) No 785/2004.

4. Within the Federal Republic of Germany, Community air carriers must conduct their flight operations in accordance with the Standards and Recom-

- gen des Part I (International Commercial Air Transport) des Annex 6 (Operation of Aircraft) des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrtorganisation (ICAO) durchführen. Insbesondere sind die Ausrüstungsanforderungen des ICAO Annex 6 Part I Nr. 6.15 und Nr. 13.2 zu erfüllen.
5. Das Luftfahrtunternehmen ist nach §9 Luftverkehrsgesetz (LuftVG) zur Durchführung von Eigensicherungsmaßnahmen verpflichtet. Die Maßnahmen müssen in einem Luftverkehrsplan dargestellt und dem LBA spätestens vier Wochen vor der Aufnahme des Flugverkehrs zur Zulassung vorgelegt werden.
6. Allwetterflugbetrieb nach CAT II und III darf nur durchgeführt werden, wenn hierfür die Genehmigung der Luftfahrtbehörde des Halterstaates vorliegt (siehe Anlage).
7. Die im Verkehr mit der Bundesrepublik Deutschland eingesetzten Strahlflugzeuge müssen den Lärmgrenzwerten nach ICAO, Annex 16, Part I, Kapitel 3 entsprechen (siehe Anlage).
8. Gefährliche Güter, die nicht den internationalen Gefahrgutvorschriften der ICAO T.I./IATA-DGR entsprechen, dürfen nur mit einer besonderen Genehmigung des LBA befördert werden (siehe Anlage). Nähere Einzelheiten ergeben sich aus dem Luftfahrt-Handbuch Deutschland, Teil GEN 1.2.
9. An Bord der jeweils eingesetzten Flugzeuge sind neben den nach internationalen Vorschriften erforderlichen Dokumenten folgende Papiere in deutscher oder englischer Sprache mitzuführen:
- Betriebsgenehmigung oder Zuverlässigkeitsbescheinigung des Heimatstaates
 - Abdruck dieser Streckengenehmigung
 - Versicherungsnachweis gem. Nr. 3
 - Gegebenenfalls Zustimmung zu Allwetterflugbetrieb CAT II / III gem. Nr. 6
10. Diese Streckengenehmigung tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft und ist so lange gültig, wie
- mendations of Part I (International Commercial Air Transport) of Annex 6 (Operation of Aircraft) to the Convention on International Civil Aviation. Especially the equipment requirements of ICAO Annex 6 Part I No. 6.15 and No. 13.2 must be complied with.
5. Pursuant to §9 Luftverkehrsgesetz (LuftVG) (*Aviation Security Act*) the air carrier is obliged to ensure the security of its own operations. The measures must be specified in an aviation security plan and submitted to the LBA for approval at least four weeks prior to taking up flight operations.
6. All weather operations according to CAT II and III may be conducted only if approved by the aviation authority of the state of the operator (see attachment).
7. Jet aeroplanes operated in air traffic with the Federal Republic of Germany must meet the noise limits pursuant to ICAO Annex 16, Part I, Chapter 3 (see attachment).
8. Dangerous goods which do not meet the international Dangerous Goods Regulations of the ICAO T.I./IATA-DGR may be transported only if especially approved by the LBA (see attachment). Further details are to be found in the Aeronautical Information Publication Germany, Part GEN 1.2.
9. In addition to the documents required according to international regulations, the following documents in German or in English language are to be carried aboard the aeroplanes used.
- Operating licence or certificate of reliability issued by the home country
 - A copy of this Route Licence
 - Proof of insurance coverage pursuant to No. 3
 - If applicable, consent to all weather operations CAT II / III pursuant to No. 6
10. This Route Licence enters into force immediately and will remain valid as long as

